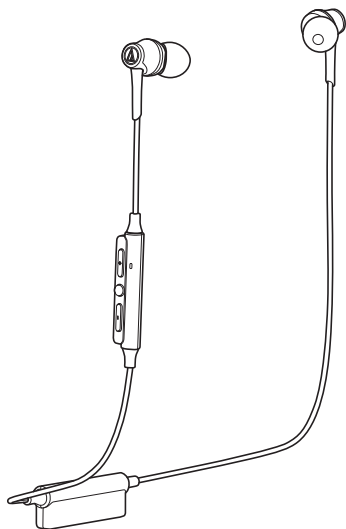




# ATH-CKR55BT

**Manuel de l'utilisateur**  
Écouteurs sans fil



# Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Audio-Technica.

Avant d'utiliser le produit, consultez le Guide de prise en main et le Guide de mise en garde, ainsi que ce manuel de l'utilisateur si nécessaire, pour vous assurer que vous utiliserez le produit correctement.

## Consignes de sécurité

Bien que ce produit ait été conçu pour être utilisé en toute sécurité, ne pas l'utiliser correctement peut entraîner un accident. Pour votre sécurité, observez tous les avertissements et mises en garde lors de l'utilisation du produit.

### Mises en garde concernant le produit

- N'utilisez pas le produit à proximité d'un équipement médical. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
- Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'appareils à commande automatique, comme des portes automatiques ou des alarmes incendie. Les ondes radio peuvent affecter les appareils électroniques et provoquer des accidents suite à un dysfonctionnement.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer le produit pour éviter tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Ne soumettez pas le produit à un choc violent pour éviter tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de blessure.
- Déconnectez le produit s'il commence à présenter des dysfonctionnements, à émettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.
- Ne mouillez pas le produit pour éviter tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.
- N'introduisez pas de corps étrangers comme des matériaux combustibles, du métal ou un liquide dans le produit.
- Ne recouvrez pas le produit avec un chiffon car cela entraînerait un risque d'incendie ou de blessure suite à une surchauffe.
- Respectez les lois en vigueur concernant l'utilisation de téléphones mobiles et écouteurs si vous utilisez les écouteurs en conduisant.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où l'incapacité à entendre les sons ambiants présente un risque grave (tels qu'un passage à niveau, une gare ferroviaire et des chantiers).
- Le produit isole efficacement du bruit extérieur, et vous risquez de ne pas entendre clairement les bruits environnants lorsque vous portez le produit. Réglez le volume à un niveau vous permettant d'entendre le son d'arrière-plan et surveillez la zone autour de vous lorsque vous écoutez de la musique.
- Conservez les embouts hors de la portée des petits enfants.
- Lors de la charge, assurez-vous d'utiliser le câble de recharge USB inclus.
- Ne chargez pas avec des appareils dotés d'une fonction de charge rapide (avec une tension de 5 V ou plus). Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'augmentez pas trop le volume. L'écoute prolongée de sons forts peut provoquer une perte auditive temporaire ou permanente.
- Cessez d'utiliser le produit en cas d'irritation cutanée découlant d'un contact direct avec celui-ci.
- Si vous ressentez une sensation de malaise pendant l'utilisation du produit, arrêtez l'utilisation immédiatement.
- Lorsque vous retirez le produit de vos oreilles, vérifiez que les embouts sont toujours attachés à l'unité principale. Si les embouts se coincent dans vos oreilles et vous ne pouvez pas les retirer, consultez un médecin immédiatement.
- Arrêtez l'utilisation temporairement si vous ressentez une démangeaison pendant l'utilisation.

# Consignes de sécurité

## Mises en garde relative à la batterie rechargeable

Le produit est doté d'une batterie rechargeable (batterie Lithium-Polymère (LiPo)).

- Si le liquide de batterie pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Rincez abondamment à l'eau claire, l'eau du robinet par exemple, et consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite du liquide de batterie, ne le touchez pas les mains nues. Si le liquide reste à l'intérieur du produit, cela peut provoquer un dysfonctionnement. En cas de fuite du liquide de batterie, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.
  - Si le liquide pénètre dans votre bouche, rincez-vous abondamment la bouche à l'eau claire, l'eau du robinet par exemple, et consultez immédiatement un médecin.
  - Si le liquide entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez immédiatement la zone affectée avec de l'eau. En cas d'irritation cutanée, consultez un médecin.
- Pour éviter les fuites, l'émission de chaleur ou une explosion :
  - Ne jamais chauffer, démonter ou modifier la batterie, ni la jeter au feu.
  - N'essayez pas de percer la batterie avec un clou, de la frapper avec un marteau ou de marcher dessus.
  - Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à un impact fort.
  - Veillez à ne pas mouiller la batterie.
- Abstenez-vous d'utiliser, laisser ou ranger la batterie dans les endroits suivants :
  - Zone exposée à un ensoleillement direct ou à des températures ou une humidité élevée(s)
  - À l'intérieur d'une voiture sous un soleil de plomb
  - Près de sources de chaleur ou d'appareils de chauffage
- La recharge ne doit être faite qu'avec le câble USB fourni pour éviter un dysfonctionnement ou un incendie.
- L'utilisateur ne peut pas remplacer lui-même la batterie interne rechargeable de ce produit. Il se peut que la batterie ait atteint la fin de sa vie utile si la durée d'utilisation raccourcit considérablement même si la batterie est complètement chargée. Si tel est le cas, la batterie doit être réparée. Contactez votre revendeur local Audio-Technica pour les détails de la réparation.
- Lors de l'élimination du produit, la batterie rechargeable intégrée doit être jetée de manière appropriée. Contactez votre revendeur local Audio-Technica pour savoir comment éliminer correctement la batterie.

### À l'attention des clients aux États-Unis

#### Avis de la FCC

##### Avertissement

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1)

Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

##### Mise en garde

Vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvée dans ce manuel est susceptible d'annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.

**Remarque :** Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour vocation d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et provoquer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise, sur un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

### Déclaration d'exposition aux radiofréquences

Ce transmetteur ne doit pas être placé ou opéré en conjonction avec tout autre transmetteur ou antenne utilisés dans d'autres systèmes. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé et satisfait les directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC. Cet équipement présente de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence, il est considéré conforme sans tester le débit d'absorption spécifique (DAS).

### À l'attention des clients au Canada

#### Déclaration IC

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à la norme INDUSTRIE CANADA CNR247.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio peut uniquement fonctionner avec une antenne de type et de gain maximum (ou moindre) approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour éviter que d'éventuelles interférences radio n'affectent d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure aux limites permises pour une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé.

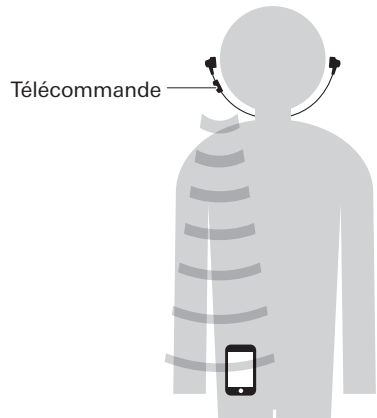
## Remarques concernant l'utilisation

- Veuillez à lire le manuel de l'utilisateur de l'appareil connecté avant toute utilisation.
- Audio-Technica ne pourra en aucun cas être tenu responsable des pertes de données dans le cas peu probable que de telles pertes se produisent lors de l'utilisation de la produit.
- Dans les transports ou d'autres lieux publics, veuillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
- Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
- Si vous utilisez le produit dans une atmosphère sèche, vous pouvez ressentir des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
- Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
- Ne laissez pas le produit exposé à l'ensoleillement direct, près d'appareils générant de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas non plus le produit exposé aux liquides et aux éclaboussures.
- Si vous utilisez longtemps le produit, il peut se décolorer en raison de la lumière ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'usure.
- Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble ou le câble de recharge USB fourni est encore connecté, le câble ou le câble de recharge USB fourni peut se coincer, être coupé ou endommagé.
- Veuillez à tenir le câble par la la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble ou le câble de recharge USB fourni. Le câble ou le câble de recharge USB fourni peut se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
- Si vous n'utilisez pas le câble ou le câble de recharge USB fourni, déconnectez-le du produit.
- Ce produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphonie utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
- Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil électronique ou de l'émetteur.
- Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou radio, du bruit peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. Dans ce cas, éloignez le produit de l'antenne de télévision ou radio.
- Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la au moins une fois tous les 6 mois. S'il s'écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.

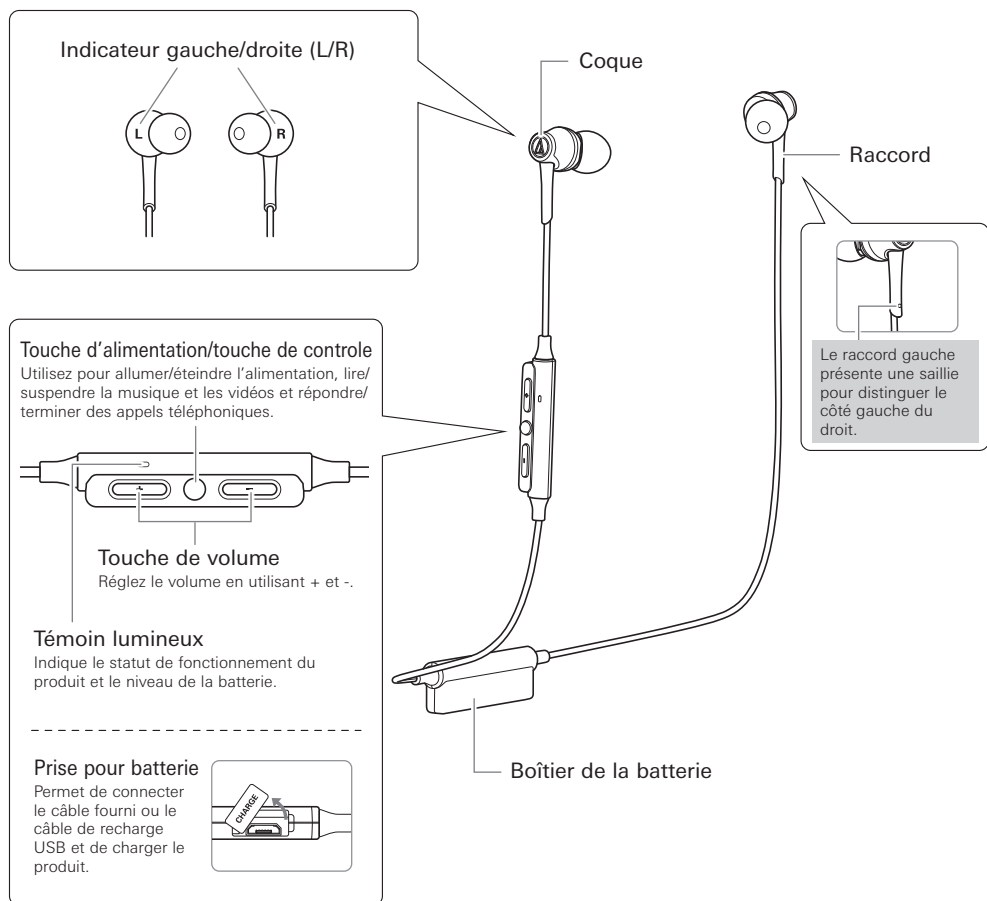
## Pour une expérience de communication Bluetooth plus confortable

La plage de communication effective de ce produit varie en fonction des obstacles et des ondes radio.

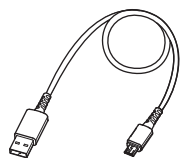
Pour une expérience plus agréable, veuillez utiliser le produit le plus près possible de l'appareil Bluetooth. Pour réduire les gênes de nature acoustique et celles occasionnées par le bruit, évitez de placer votre corps ou tout autre obstacle entre la télécommande du produit et l'appareil Bluetooth.



# Noms des pièces et fonctions



## ■ Accessoires fournis



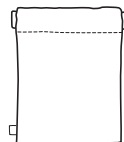
- Câble de recharge USB (30 cm (1 pi))



- Embouts\* (TP, P, M, G)



- Pince



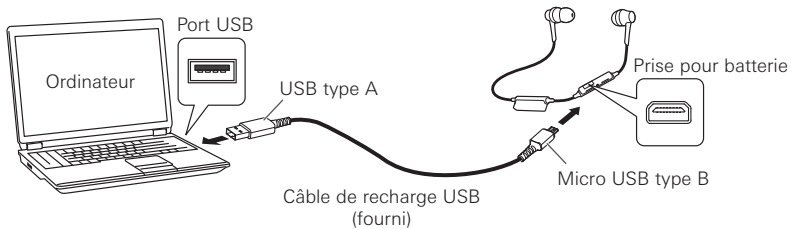
- Pochette de protection

\* Au moment de l'achat, les embouts de taille M sont attachés à l'unité principale.

# Recharge de la batterie

- Chargez complètement la batterie lors de la première utilisation.
- Si le niveau de batterie est faible, le produit émet 2 ensembles de 2 bips dans les écouteurs, et le témoin lumineux clignote en rouge. Lorsque vous entendez ces bips, rechargez la batterie.
- Il faut environ 3 heures pour charger complètement la batterie. (Cette durée peut varier selon les conditions d'utilisation.)
- Pendant la recharge de la batterie, la connexion Bluetooth du produit reste désactivée et vous ne pouvez donc pas utiliser le produit.

1. Ouvrez le couvercle de la prise pour la batterie.
2. Connectez le câble de recharge USB fourni (micro USB type B) à la prise pour batterie.
  - Le câble de recharge USB inclus est conçu pour une utilisation exclusive avec le produit. N'utilisez pas d'autres câbles pour recharger le produit.
  - Lorsque vous insérez le câble de recharge USB dans le port USB ou la prise pour batterie, assurez-vous que la prise est orientée dans la bonne direction avant de l'insérer directement (horizontalement).



3. Branchez le câble de recharge USB fourni (USB type A) sur l'ordinateur pour commencer la charge.
  - Pendant la charge, le témoin lumineux s'allume ou clignote comme suit : \*  
Allumé en rouge : Pendant la charge  
Allumé en bleu : Charge terminée
  - \* Le témoin lumineux peut avoir besoin de quelques secondes pour s'allumer.
4. Une fois la charge terminée, déconnectez le câble de recharge USB (USB type A) de l'ordinateur.
5. Déconnectez le câble de recharge USB (micro USB type B) de la prise pour batterie et fermez le couvercle fermement.

# Connexion via la technologie sans fil Bluetooth

## À propos de l'appairage

Pour connecter le produit à un dispositif Bluetooth, le produit doit s'appairer (s'enregistrer) avec l'appareil. Une fois appairés, il n'est pas nécessaire de les appairer à nouveau.

Toutefois, il vous faudra les appairer à nouveau dans les cas suivants :

- Si le produit est supprimé de l'historique de connexion du dispositif Bluetooth.
- Si le produit est confié au SAV pour réparation.

## Appairage d'un dispositif Bluetooth

- Lisez le manuel de l'utilisateur du dispositif Bluetooth.
  - Placez l'appareil à une distance d'un mètre du produit pour effectuer correctement l'appairage.
  - Pour vérifier l'avancement du processus d'appairage, portez le produit pendant que vous effectuez cette procédure et écoutez le son de confirmation.
1. Avec le produit hors tension, faites glisser le bouton d'alimentation sur la position « ON ».
    - Le témoin lumineux s'allume en violet, puis clignote en rouge et bleu.
  2. Utilisez votre dispositif Bluetooth pour lancer la procédure d'appairage et rechercher le produit. Lorsque votre dispositif Bluetooth trouve le produit, « ATH-CKR55BT » sera affiché sur le dispositif.
    - Pour des informations sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth, consultez son manuel de l'utilisateur.
  3. Sélectionnez « ATH-CKR55BT » pour appairer le produit et votre dispositif Bluetooth.
    - Certains appareils peuvent demander la saisie d'un code. Dans ce cas, tapez « 0000 ». Le code peut aussi être appelé code PIN, numéro PIN, NIP ou mot de passe.
    - Le produit émet un son de confirmation lorsque l'appairage est terminé.

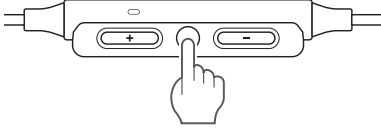


## Utilisation du produit

Le produit peut utiliser la technologie sans fil Bluetooth pour se connecter à votre dispositif et lire de la musique, recevoir des appels téléphoniques, etc. Utilisez le produit selon l'objectif recherché.

Veillez prendre note que Audio-Technica ne peut garantir le fonctionnement des écrans, tels que l'affichage du niveau de la batterie ou les applications via les dispositifs Bluetooth.

### « ON »/« OFF » de l'alimentation

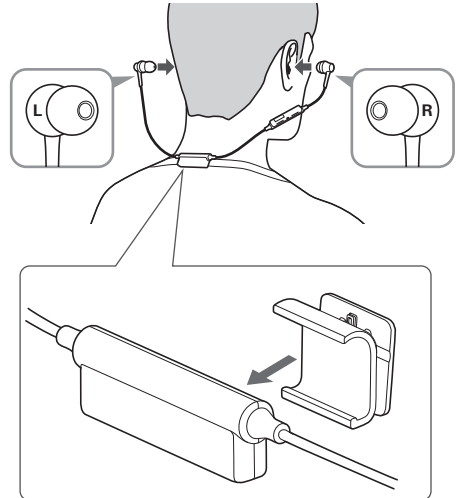
Alimentation	Utilisation du bouton d'alimentation		Témoin lumineux
« ON »	Maintenir enfoncé		S'allume en violet, puis clignote en rouge et bleu*1*2
« OFF »			S'allume en violet, puis se désactive <sup>2</sup>

\*1 Le témoin lumineux peut avoir besoin de quelques secondes pour s'allumer.

\*2 Pour plus de détails, veuillez consulter « Indications du témoin lumineux »(p.13).

### Porter le produit

- Insérez le côté du produit marqué « L » (GAUCHE) dans l'oreille gauche et le côté marqué « R » (DROIT) dans l'oreille droite, puis ajustez les embouts.
- Portez le produit de façon à ce que le boîtier de la batterie repose sur votre dos.
- Fixez la pince incluse dans le boîtier de la batterie comme indiqué sur la figure. Elle peut être apposée sur un col de chemise, etc.





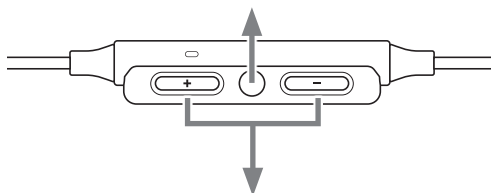
# Utilisation du produit

## Écouter des fichiers audio

- Pour la connexion initiale, apparez le produit et votre appareil en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Si vous avez déjà appairé le produit et votre dispositif Bluetooth, mettez le produit sous tension, puis allumez la connexion sur votre dispositif Bluetooth.
- Utilisez votre dispositif Bluetooth pour lancer la lecture en vous reportant au manuel de l'utilisateur du dispositif si nécessaire.

### Touche d'alimentation / touche de contrôle

Appuyer	Lire/suspendre	Lance ou suspend la lecture de la musique et des vidéos.*1
---------	----------------	--



### Touche de volume

Touche +	Appuyer	Touche de hausse de volume	Augmente le volume par incréments de 1.*2
	Appuyer et maintenir enfoncée (pendant 2 secondes environ).	Sauter vers l'avant	Lit la piste suivante.*1
- touche	Appuyer	Touche de baisse de volume	Diminue le volume par incréments de 1.*2
	Appuyer et maintenir enfoncée (pendant 2 secondes environ).	Sauter vers l'arrière	Lit la piste précédente.*1

\*1 Certaines commandes peuvent ne pas être disponibles pour la lecture de musique et de vidéos sur certains smartphones.

\*2 Une tonalité de confirmation est entendue chaque fois que vous appuyez sur la touche. Un faible bip est émis lorsque le volume est à son niveau maximum ou minimum.

- Le contrôle du volume de certains dispositifs peut ne pas fonctionner correctement avec le produit.

# Utilisation du produit

## Répondre à un appel

- Si votre dispositif Bluetooth prend en charge les fonctions téléphoniques, vous pouvez utiliser le produit pour parler au téléphone.
- Lorsque votre dispositif Bluetooth reçoit un appel, le produit émet une sonnerie.
- Si vous recevez un appel alors que vous êtes en train d'écouter de la musique, la lecture de la musique est suspendue. Une fois l'appel terminé, la lecture de la musique redémarre.\*<sup>1</sup>

Quand	Opération	Fonction
Réception d'un appel	Appuyez sur la touche d'alimentation/touche de contrôle.	Répond à l'appel.
	Appuyer et maintenir enfoncée la touche d'alimentation/touche de contrôle (pendant 2 secondes environ).	Rejette l'appel.
Parler lors d'un appel	Appuyez sur la touche d'alimentation/touche de contrôle.	Met fin à l'appel.
	Appuyer et maintenir enfoncée la touche d'alimentation/touche de contrôle (pendant 2 secondes environ). <sup>*2</sup>	Chaque fois que vous exercez une pression prolongée sur le bouton (pendant 2 secondes environ), vous basculez l'appel vers votre téléphone portable ou vers le produit. <sup>*2</sup>
	Appuyez sur une touche de volume (+ ou -).	Règlez (+ ou -) le volume de l'appel.

\*1 Selon votre dispositif Bluetooth, la lecture de la musique peut ne pas reprendre.

\*2 Lorsque vous entendez le son de confirmation, relâchez la touche d'alimentation/touche de contrôle.

- Les commandes d'appel indiquées ci-dessus peuvent ne pas être disponibles sur certains smartphones.

## Fonction d'extinction automatique

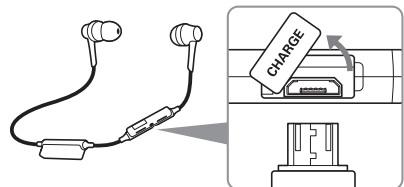
Le produit s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes s'il n'est pas connecté à un appareil sous tension.

## Fonction de réinitialisation

Si le produit ne fonctionne pas, ou en cas d'autres dysfonctionnements, consultez « Recharge de la batterie » et (p.5) assurez-vous que le produit est éteint, puis connectez le câble de recharge USB fourni. Assurez-vous que le câble est alimenté.

Si vous déconnectez puis reconnectez le câble de recharge USB, le produit sera réinitialisé. Tout problème que vous rencontrez devrait alors être résolu. Si le problème persiste, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica. Appuyer sur le bouton de réinitialisation ne modifie aucun de vos paramètres (informations d'appariement, réglage du volume, etc.). \*

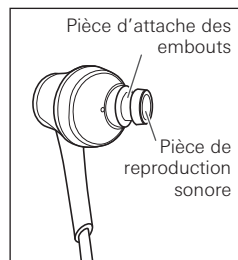
\* La connexion prioritaire SBC (p.13) sera déconnectée.



## Nettoyage

Prenez l'habitude de nettoyer régulièrement le produit pour lui assurer une longue durée de vie. N'utilisez pas d'alcool, de diluant à peinture ou d'autres solvants pour le nettoyage.

- Pour nettoyer le produit, essuyez-le avec un chiffon sec.
- Les huiles naturelles de la peau sont particulièrement susceptibles de s'accumuler sur les zones où les embouts sont reliés aux écouteurs (voir figure à droite). Si ces pièces ne sont pas nettoyées, les embouts peuvent se détacher. Nettoyez-les régulièrement. Ne touchez pas les zones où le son est produit, car elles sont délicates. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Essuyez toute trace de transpiration et autres saletés sur le câble avec un chiffon sec immédiatement après utilisation. Si vous ne nettoyez pas le câble, il risque de se détériorer et de durcir avec le temps, et de provoquer des dysfonctionnements.
- Essuyez la prise du câble USB avec un chiffon sec si elle est sale.
- Nettoyez les embouts en les retirant des écouteurs et en les nettoyant manuellement avec un détergent doux dilué. Après le nettoyage, séchez-les avant de les utiliser à nouveau.



- Si vous envisagez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit bien ventilé à l'abri des températures élevées et de l'humidité.

# Embouts

## Tailles des embouts

Le produit comprend des embouts en silicone de 4 tailles (TP, P, M et G). Au moment de l'achat, les embouts en silicone de taille moyenne sont attachés.

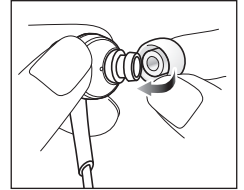
Pour assurer la meilleure qualité sonore, sélectionnez la taille qui vous convient le mieux et ajustez les embouts pour un ajustement serré. Il peut être difficile d'entendre des sons graves si les embouts ne correspondent pas parfaitement à vos oreilles.

## Remplacer les embouts

Retirez l'ancien embout et attachez le nouvel embout en le poussant sur le écouteur (voir figure).

Appuyez fermement sur le tampon de l'oreille pour que l'intérieur des embouts se dilate et enfoncez le tampon de l'oreille aussi loin que possible.

- Les embouts sont conçus pour être difficiles à enlever, donc l'ajustement est très serré lors de leur fixation.



- Retirez et nettoyez périodiquement les embouts car ils deviennent sales facilement. L'utilisation d'embouts sales peut provoquer la détérioration des écouteurs, ce qui entraîne une détérioration de la qualité du son.
- Les embouts sont des pièces consommables qui se dégradent lors du stockage et de l'utilisation. Si les embouts sont lâches et facilement enlevés ou s'ils semblent être dégradés, achetez des pièces de rechange.
- Lorsque vous remettez les embouts précédemment supprimés, vérifiez qu'ils sont bien attachés. Une blessure ou une maladie peut se produire si les embouts se détachent et sont laissés dans l'oreille.

# Guide de dépannage

Problème	Solution
Aucune alimentation.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chargez le produit.</li></ul>
Appairage impossible.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Visitez notre site Web pour obtenir des informations sur les modèles compatibles.</li><li>• Confirmez que le dispositif Bluetooth communique en utilisant Ver. 2,1 + EDR ou supérieur.</li><li>• Placez le produit et le dispositif Bluetooth à 1 mètre l'un de l'autre.</li><li>• Réglez les profils pour le dispositif Bluetooth. Pour connaître les procédures de réglage des profils, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du dispositif Bluetooth.</li></ul>
Pas de son / Son faible.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mettez le produit et le dispositif Bluetooth sous tension.</li><li>• Augmentez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.</li><li>• Si le dispositif Bluetooth est réglé sur la connexion HFP/HSP, basculez sur la connexion A2DP.</li><li>• Éloignez-vous des obstacles entre le produit et le dispositif Bluetooth, comme les personnes, les métaux ou les murs, et rapprochez-les l'un de l'autre.</li><li>• Commutez la sortie du dispositif Bluetooth sur la connexion Bluetooth.</li></ul>
Le son est déformé / Du bruit est audible / Le son est coupé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baissez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.</li><li>• Gardez ce produit à l'écart des dispositifs qui émettent des ondes radio telles que les micro-ondes et les routeurs sans fil.</li><li>• Éloignez le produit des téléviseurs, radios et appareils avec tuner intégré. Ces appareils peuvent également être affectés par le produit.</li><li>• Désactivez les réglages de l'égaliseur du dispositif Bluetooth.</li><li>• Éliminez les obstacles entre le produit et le dispositif Bluetooth et rapprochez-les l'un de l'autre.</li><li>• Réglez les paramètres de votre dispositif Bluetooth pour désactiver le codec aptX.</li></ul>
Impossible d'entendre la voix du correspondant / La voix du correspondant est à un niveau trop faible.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mettez le produit et le dispositif Bluetooth sous tension.</li><li>• Augmentez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.</li><li>• Si le dispositif Bluetooth est réglé sur la connexion A2DP, commutez sur la connexion HFP/HSP.</li><li>• Commutez la sortie du dispositif Bluetooth sur la connexion Bluetooth.</li></ul>
Le produit ne peut pas être chargé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Connectez fermement le câble de recharge USB fourni et chargez le produit.</li></ul>
Le son est retardé (la vidéo et l'audio sont désynchronisés).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consultez « Connexion prioritaire SBC (mesures à utiliser lorsque le son est retardé de manière significative) » (p.13) pour modifier la connexion du codec à SBC.</li></ul>

- Pour des informations sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth, consultez son manuel de l'utilisateur.
- Si le problème persiste, réinitialisez le produit. Pour savoir comment réinitialiser le produit, consultez la section « Fonction de réinitialisation »(p.9).

# Guide de dépannage

## Connexion prioritaire SBC (mesures à utiliser lorsque le son est retardé de manière significative)

Lorsqu'il est connecté via un codec AAC, des retards sonores importants peuvent être atténués en modifiant le codec de connexion au codec SBC, un format de compression audio qui est livré en standard avec les dispositifs Bluetooth.\*1

### Connexion à une connexion prioritaire SBC

1. Activez le produit.
2. Appuyer et maintenir enfoncées les touches de volume + et - simultanément (pendant 2 secondes environ).
  - Si cette opération est effectuée après l'appairage avec un dispositif Bluetooth, le dispositif Bluetooth pour lequel l'appairage est terminé se connecte automatiquement.\*2
  - Si cette opération est effectuée avant l'appairage avec un dispositif Bluetooth, une fois que le témoin lumineux s'éteint, l'appareil recommence à rechercher les périphériques avec lesquels il peut s'appairer et le témoin lumineux clignote. Consultez les étapes 2 et 3 de « Appairage d'un dispositif Bluetooth » (p.6) pour compléter l'appairage.
  - Une fois la connexion prioritaire SBC est complétée, le motif d'éclairage du témoin changera. Consultez la section « Indications du témoin lumineux » ci-dessous pour obtenir un guide de ces modifications.
  - Après l'appairage via une connexion de priorité SBC, le seul codec de connexion disponible sera SBC. Les connexions utilisant d'autres codecs ne seront pas possibles.\*3

\*1 Selon l'environnement d'utilisation, le passage à une connexion de priorité SBC peut ne pas atténuer les retards de son.

\*2 Si une connexion n'est pas effectuée automatiquement, consultez la section « Appairage d'un dispositif Bluetooth » (p.6) et effectuez à nouveau les opérations d'appairage.

\*3 Désactiver, puis activer à nouveau l'alimentation entraînera un retour à une connexion normale et permettra des connexions utilisant d'autres codecs. Connectez-vous à l'aide d'une connexion de priorité SBC si nécessaire.

## Indications du témoin lumineux

Les témoins lumineux du produit indiquent le statut du produit comme expliqué ci-dessous.

Statut		Schéma d'affichage du témoin lumineux	● Rouge ● Bleu ● Violet
Appairage	Recherche d'un appareil		
	Recherche d'un dispositif (lors de l'utilisation d'une connexion de priorité SBC)		
Connexion	En attente de connexion		Clignote
	Connexion en cours		
	Connexion (lors de l'utilisation d'une connexion de priorité SBC)		
Niveau de la batterie	Niveau de la batterie faible		
Charge	Charge en cours		Allumé
	Complètement chargé		Allumé

# Caractéristiques techniques

## Écouteur

Type	Dynamique
Transducteur	10,7 mm
Sensibilité	103 dB/mW
Réponse en fréquence	5 à 35.000 Hz
Impédance	16 ohms

## Microphone

Type	Condensateur à électret
Directivité	Omnidirectionnel
Sensibilité	-44 dB (1 V/Pa, à 1 kHz)
Réponse en fréquence	100 à 10.000 Hz

## Spécifications pour la communication

Système de communication	Bluetooth version 4.1
Sortie des radiofréquences	0,7 mW EIRP
Portée maximale de communication	Ligne de visée : environ 10 mètres
Bande de fréquence	2,402 GHz à 2,480 GHz
Procédé de modulation	FHSS
Profils Bluetooth compatibles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codec pris en charge	Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
Méthode de protection du contenu prise en charge	SCMS-T
Bande de transmission	20 à 20 000 Hz

## Autre

Alimentation	Batterie Lithium-Polymère (LiPo) CC 3,7 V
Temps de charge	Environ 3 heures*
Autonomie	Durée de transmission continue (lecture de musique) : 7 heures max. environ* Durée de veille continue : 200 heures max. environ*
Poids	17 g
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C
Accessoires fournis	<ul style="list-style-type: none"><li>• Câble de recharge USB (USB type A/Micro USB type B de 30 cm (1 pi))</li><li>• Embout (TP, P, M, G)</li><li>• Pince</li><li>• Pochette de protection</li></ul>
Vendu séparément	<ul style="list-style-type: none"><li>• Embout</li></ul>

\* Les chiffres ci-dessus dépendent des conditions d'utilisation.

Le produit est susceptible d'être modifié sans préavis à des fins d'amélioration.

- La marque verbale et les logos **Bluetooth**® sont détenus par Bluetooth SIG, Inc., et ces marques sont utilisées sous licence par Audio-Technica Corporation. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Le logo « AAC » est une marque de commerce de Dolby Laboratories.
- Qualcomm est une marque commerciale de Qualcomm Incorporated, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, et utilisée sous autorisation. aptX est une marque commerciale de Qualcomm Technologies International, Ltd., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, et utilisée sous autorisation.

